



EU RED Compliance

Simplified Declaration of Conformity

Hereby, **HP** declares that the radio equipment with the Regulatory Model Number (RMN) referenced in the printed setup document for the product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.hp.eu/certificates (search with RMN).

С настоящото **HP** декларира, че радиооборудването с нормативния номер на модела (RMN), посочен в отпечатания документ за инсталация на продукта, е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Целият текст на Декларацията за съответствие на ЕС е наличен на следния интернет адрес: www.hp.eu/certificates (потърсете с RMN).

Společnost **HP** tímto prohlašuje, že rádiové zařízení s regulačním číslem modelu (RMN), na které je odkazováno v tištěném dokumentu o nastavení výrobku, je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je dostupné na následující internetové adrese: www.hp.eu/certificates (hledejte podle předpisového modelového čísla RMN).

HP erklærer hermed, at radioudstyret med det regulatoriske modelnummer (RMN), der henvises til i produktets trykte opsætningsdokument, overholder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.hp.eu/certificates (søg efter RMN).

Hiermit erklärt **HP**, dass die Funkeinrichtung mit der Zulassungsmodellnummer (Regulatory Model Number, RMN) gemäß dem gedruckten Einrichtungsdokument für das Produkt mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.hp.eu/certificates (Suchen Sie nach der RMN).

Käesolevaga kinnitab **HP**, et normatiivse tootekoodiga (RMN) raadiovarustus, millele viidatakse toote trükitud seadistusdokumendis, vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Euroopa Liidu vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel veebiaadressil: www.hp.eu/certificates (otsige normatiivse tootekoodi järgi).

Por el presente, **HP** declara que el equipo de radio con el número de modelo reglamentario (RMN) al que se hace referencia en el documento de configuración impreso del producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.hp.eu/certificates (buscar con RMN).

Ως εκ τούτου, η **HP** δηλώνει ότι ο ασύρματος εξοπλισμός με τον κανονιστικό αριθμό μοντέλου (RMN) που αναφέρεται στο έντυπο έγγραφο εγκατάστασης για το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση: www.hp.eu/certificates (πραγματοποιήστε αναζήτηση με τον αριθμό RMN).

Par la présente, **HP** déclare que l'équipement radio dont le numéro de modèle réglementaire (RMN) référencé dans le document d'installation imprimé du produit est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.hp.eu/certificates (recherche avec le RMN).

Ovime **HP** izjavljue da je radijska oprema s regulatornim brojem modela (RMN) koji se nalazi u tiskanom dokumentu o postavljanju proizvoda usklađena s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije o usklađenosti za EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.hp.eu/certificates (potražite prema regulatornom broju modela).

Con la presente, **HP** dichiara che l'apparecchiatura radio con il numero di modello normativo (RMN) indicato nel documento di installazione cartaceo per il prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità della UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.hp.eu/certificates (eseguire la ricerca per RMN).

Ar šo **HP** paziņo, ka radioiekārta ar normatīvo modeļa numuru (NMN), uz kuru ir atsauce produkta drukātajā iestatīšanas dokumentā, atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilnais ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā interneta adresē: www.hp.eu/certificates (meklējiet, ierakstot RMN).

HP pareiškia, kad radijo ryšio įrenginys, kurio modelio numeris (RMN) nurodytas spausdintiniame gaminio sąrankos dokumente, atitinka direktyvos 2014/53/ES nuostatas. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šioje svetainėje: www.hp.eu/certificates (ieškokite pagal modelio RMN numerį).

A **HP** ezennel kijelenti, hogy a termék nyomtatott üzembe helyezési dokumentumában feltüntetett szabályozói modellszámmal (RMN) rendelkező rádiós berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.hp.eu/certificates (keressen az RMN számmra).

Hiermee verklaart **HP** dat de radioapparatuur met het wettelijke modelnummer (RMN) waarnaar wordt verwezen in het gedrukte installatiedocument voor het product voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.hp.eu/certificates (zoeken met RMN).

HP erklærer herved at radioutstyret med forskriftsmodellnummeret (RMN) som det henvises til i det trykte oppsettokumentet for produktet, er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.hp.eu/certificates (søk med RMN).

Niniejszym firma **HP** deklaruje, że sprzęt radiowy wyposażony w numer regulacyjny modelu (RMN) podany w drukowanym dokumencie instalacyjnym dla tego produktu jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: www.hp.eu/certificates (wyszukiwanie za pomocą numeru RMN).

A **HP** declara que o equipamento de rádio com o Número de Modelo Regulador (RMN) mencionado no documento impresso relativo à configuração do produto obedece à Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da Declaração UE de Conformidade encontra-se no seguinte endereço Web: www.hp.eu/certificates (pesquisar pelo número RMN).

Prin prezenta, **HP** declară că echipamentul radio cu numărul modelului de reglementare (RMN) indicat în documentul de configurare imprimat al produsului este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.hp.eu/certificates (căutați după RMN).

Spoločnosť **HP** týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie s regulačným číslom modelu (RMN), ktoré je uvedené v tlačennom inštalačnom dokumente pre tento produkt, je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celé znenie vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupné na nasledujúcej stránke: www.hp.eu/certificates (hľadajte podľa čísla RMN).

HP izjavlja, da je radijska oprema z upravnó številko modela (RMN), navedena v natisnjemem dokumentu za namestitvev za izdelek, skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem spletnem naslovu: www.hp.eu/certificates (iščite po RMN-ju).

HP vakuuttaa, että radiolaitteet, joiden mallin valvontatunnistenumero (RMN) on ilmoitettu tuotteen painetussa asennusoppaassa, täyttävät EU:n radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta osoitteesta: www.hp.eu/certificates (hae RMN:llä).

Härmed intygar **HP** att radioutrustningen med det regulatoriska modellnumret (RMN) som beskrivs i det tryckta installationsdokumentet för produkten överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten med EU-försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på följande webbadress: www.hp.eu/certificates (sök via modellnamn).

Leis seo, dearbhaíonn **HP** go bhfuil an trealamh raidió leis an Uimhir Mhúlna Rialála (RMN) dá dtagraítear sa doiciméad socraithe clóite don táirge ag comhlíonadh Threoir 2014/53/AE. Tá téacs iomlán Dhearbhú Comhréireachta an Aontais Eorpaigh ar fáil ag an seoladh idirlín seo a leanas: www.hp.eu/certificates (cuardaigh le RMN).

B'dan, **HP** tidikjara li t-taghmír tar-radju bin-Numru tal-Mudell Regulatorju (RMN) imsemmi fid-dokument tal-konfigurazzjoni stampat għall-prodott huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test shih tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE huwa disponibbli fl-indirizz tal-internet li ġej: www.hp.eu/certificates (fittex ma' RMN).

EU COMMON CHARGER –2022/2380

The power delivered by the charger must be between min [xx] Watts required by the radio equipment, and max [yy] Watts in order to achieve the maximum charging speed. [xx] and [yy] are the wattages specified on the product package.

Мощността, осигурявана от зарядното устройство, трябва да бъде между мин. [xx] W, изисквана от радиооборудването, и макс. [yy] W, за да се постигне максималната скорост на зареждане. [xx] и [yy] са ватове, указани на пакета на продукта.

Výkon dodávaný nabíječkou se musí pohybovat v rozmezí min. [xx] wattů požadovaných rádiovým zařízením a max. [yy] wattů, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení. [xx] a [yy] jsou výkony uvedené na obalu výrobku.

Den strøm, som leveres af opladeren, skal være på mellem de [xx] watt, der som minimum kræves af radioudstyret, og maks. [yy] watt for at opnå den maksimale opladningshastighed. [xx] og [yy] er de watttal, der er angivet på produktemballagen.

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen min. [xx] Watt, die das Funkgerät benötigt, und max. [yy] Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen. [xx] und [yy] sind die auf der Produktverpackung angegebenen Wattleistungen.

Laadija toodetud võimsus peab jääma vahemikku min [xx] vatti (nõutav raadiovarustuse jaoks) ja max [yy] vatti maksimaalse laadimiskiiruse saavutamiseks. [xx] ja [yy] on toote pakendis täpsustatud vattid.

La energía suministrada por el cargador debe estar comprendida entre [xx] vatios como mínimo, requeridos por el equipo de radio, y [yy] vatios como máximo para alcanzar la velocidad máxima de carga. [xx] e [yy] son los vatios especificados en el paquete del producto.

Η τροφοδοσία που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ των ελάχ. [xx] Watt που απαιτείται από τον ασύρματο εξοπλισμό και μέγ. [yy] Watt για να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης. Όπου [xx] και [yy] είναι η ηλεκτρική ισχύς που καθορίζεται στη συσκευασία του προϊόντος.

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre min [xx] Watts (requis par l'équipement radio) et max [yy] Watts pour atteindre la vitesse de charge maximale. Les valeurs [xx] et [yy] correspondent aux puissances mentionnées sur l'emballage du produit.

Napajanje koje punjač isporučuje mora biti između minimalno [xx] W koliko je potrebno za radijsku opremu i maksimalno [yy] W potrebnih za postizanje maksimalne brzine punjenja. [xx] i [yy] je snaga u W navedena na pakiranju proizvoda.

Per ottenere la velocità massima di ricarica, l'alimentazione fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di [xx] Watt, richiesti dall'apparecchiatura radio, e un massimo di [yy] Watt. [xx] e [yy] sono le potenze specificate sulla confezione del prodotto.

Lādētāja nodrošinātās strāvas stiprumam jābūt no min. [xx] vatiem, kas nepieciešami radioiekārtai, līdz maks. [yy] vatiem, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu. [xx] un [yy] ir ļaуда vatos, kas norādīta uz produkta iepakojuma.

Įkroviklio tiekama galia turi būti mažiausiai nuo [xx] vatų, kurių reikia radijo ryšio įrenginiui, ir daugiausiai iki [yy] vatų, kad būtų pasiektas didžiausias įkrovimo greitis. [xx] ir [yy] yra galia vatais, kaip nurodyta ant gaminio pakuotės.

A töltő által szállított tápáramnak a rádiós berendezés számára szükséges legkisebb [xx] watt és legnagyobb [yy] watt közöttinek kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez. A(z) [xx] és a(z) [yy] a termékcsomagon meghatározott teljesítmény.

Het door de oplader geleverde vermogen moet tussen min. [xx] Watt liggen dat door de radioapparatuur wordt vereist en max. [yy] Watt voor het bereiken van de maximale oplaadsnelheid. [xx] en [yy] zijn de wattages die op de productverpakking staan aangegeven.

Effekten som leveres av laderen, må være mellom min. [xx] watt som kreves av radioustyret, og maks. [yy] watt for å oppnå maksimal ladehastighet. [xx] og [yy] er wattforbruket som er angitt på produktpakken.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się w zakresie od minimum [xx] watów wymaganych przez sprzęt radiowy do maksimum [yy] watów w celu osiągnięcia maksymalnej prędkości ładowania. [xx] i [yy] to wartości mocy podane na opakowaniu produktu.

A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre o mínimo de [xx] watts, exigido pelo equipamento de rádio, e o máximo de [yy] watts, a fim de alcançar a velocidade máxima de carregamento. [xx] e [yy] são as potências especificadas na embalagem do produto.

Energia furnizată de încărcător trebuie să fie între min [xx] wați necesari echipamentului radio și maximum [yy] wați pentru a obține viteza maximă de încărcare. [xx] și [yy] sunt wații specificați pe pachetul produsului.

Napájanie dodávané nabíjačkou musí byť medzi min. [xx] wattov vyžadovaných vysielačím zariadením, a max. [yy] wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania. [xx] a [yy] sú príkony vo wattoch uvedené na obale produktu.

Da se doseže največja hitrost polnjenja, mora biti moč polnilnika med najmanj [xx] W, ki jo zahteva radijska oprema, in največ [yy] W. [xx] in [yy] so vati, navedeni na embalaži izdelka.

Laturin tulee antaa tehoa vähintään [xx] wattia radiolaitteelle ja enintään [yy] wattia enimmäislatausnopeuden saavuttamiseksi. [xx] ja [yy] ovat tuotepakkauksessa määritettyjä wattimääriä.

Den strøm som leveres av laddaren måste vara mellan min [xx] W som krävs av radioutrustningen och max [yy] W för att uppnå maximal laddningshastighet. [xx] och [yy] är de wattal som anges på produktförpackningen.

Ní mór an chumhacht a sheachadann an luchtair a bheith idir íosmhéid [xx] Vata a theastaíonn ón trealamh raidió, agus uasmhéid [yy] Vata chun an t-uasluas luchtaithe a bhaint amach. Is iad [xx] agus [yy] na vatachtaí atá sonraithe ar an bpacáiste táirge.

L-energija moghtija mič-čarđer ghandha tkun bejn min [xx] Watts mehtieđa mit-tagtmir tar-radju, u massimu [yy] Watts sabieł tinkiseb il-velocità massima tal-iččarđjar. [XX] u [yy] huma l-wattages specifikați fuq il-pakkett tal-prodott.



N63067-A21

EU Regulatory Contact: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany e-mail: techregshelp@hp.com

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

First Edition: June 2023